

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal administratif de Montreuil (Franza) fl-4 ta' Lulju 2011 — Kapitalanlagegesellschaft mbH, fisem Alltri Inka vs Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

(Kawża C-340/11)

(2011/C 269/66)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### **Qorti tar-rinviju**

Tribunal administratif de Montreuil

#### **Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: Kapitalanlagegesellschaft mbH, fisem Alltri Inka

Konvenut: Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

#### **Domandi preliminari**

- (1) Is-sitwazzjoni tad-detenturi ta' ishma għandha tittieħed inkunsiderazzjoni, flimien ma' dik tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS)?
- (2) F'sitwazzjoni bhal din, liema huma l-kundizzjonijiet fejn it-taxxa fras il-ghajnej inkwistjoni tista' tigi kkunsidrata li hija konformi mal-principju tal-moviment liberu tal-kapital?

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal administratif de Montreuil (Franza) fl-4 ta' Lulju 2011 — Allianz Global Investors Kapitalanlagegesellschaft mbH, fisem DBI-Fonds APT no 737 vs Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

(Kawża C-341/11)

(2011/C 269/67)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### **Qorti tar-rinviju**

Tribunal administratif de Montreuil

#### **Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: Allianz Global Investors Kapitalanlagegesellschaft mbH, fisem DBI-Fonds APT n° 737

Konvenut: Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

#### **Domandi preliminari**

- (1) Is-sitwazzjoni tal-azzjonisti għandha tittieħed inkunsiderazzjoni, flimkien ma' dik tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS)?
- (2) Ftali sitwazzjoni, liema huma l-kundizzjonijiet li fihom it-taxxa fras il-ghajnej inkwistjoni tista' titqies li hija konformi mal-principju tal-moviment liberu tal-kapital?

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal administratif de Montreuil (Franza) fl-4 ta' Lulju 2011 — SICAV KBC Select Immo vs Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

(Kawża C-342/11)

(2011/C 269/68)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### **Qorti tar-rinviju**

Tribunal administratif de Montreuil

#### **Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: SICAV KBC Select Immo

Konvenut: Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

#### **Domandi preliminari**

- (1) Is-sitwazzjoni tal-azzjonisti għandha tittieħed inkunsiderazzjoni, flimkien ma' dik tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS)?
- (2) Ftali sitwazzjoni, liema huma l-kundizzjonijiet li fihom it-taxxa fras il-ghajnej inkwistjoni tista' titqies li hija konformi mal-principju tal-moviment liberu tal-kapital?

Talba għal deciżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal administratif de Montreuil (Franza) fl-4 ta' Lulju 2011 — SGSS Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH vs Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

(Kawża C-343/11)

(2011/C 269/69)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

#### **Qorti tar-rinviju**

Tribunal administratif de Montreuil

#### **Partijiet fil-kawża principali**

Rikorrenti: SGSS Deutschland Kapitalanlagegesellschaft mbH

Konvenut: Ministre du budget, des comptes publics, de la fonction publique et de la réforme de l'État

#### **Domandi preliminari**

- (1) Is-sitwazzjoni tad-detenturi tal-azzjonjet għandha tittieħed inkunsiderazzjoni, flimkien ma' dik tal-impriżi ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS)?
- (2) Ftali kaž, liema huma l-kundizzjonijiet li fihom it-taxxa fras il-ghajnej inkwistjoni tista' titqies li hija konformi mal-principju tal-moviment liberu tal-kapital?